

M. LAVIGUEUR: Quelle proportion de ce montant est censée consacrée aux réparations?

L'hon. M. BALLANTYNE: Les navires qu'on va réparer à Québec sont le *Druid*, le *Lady-Grey*, le *Montcalm* et le *Rouville*.

M. LAVIGUEUR: Combien les réparations à ces navires vont-elles coûter?

L'hon. M. BALLANTYNE: Les réparations concernant la coque et l'engin du *Druid* ont été estimées à \$25,000, celles du *Lady-Grey* à \$30,000; celles du *Montcalm* à \$40,000 et celles du *Rouville* à \$15,000.

M. LAVIGUEUR: Il me semble que le navire du Gouvernement fait le service entre l'île et Québec après la clôture de la navigation. L'honorable ministre peut-il me dire s'il en est ainsi?

L'hon. M. BALLANTYNE: Notre brise-glaces se rend à l'île d'Orléans et aussi au port de Québec.

M. LAVIGUEUR: Je signalerai au ministre que le service paraît se faire avec beaucoup de difficulté, chaque année, et que c'est seulement après quelques jours ou quelques semaines que nous réussissons à obtenir le navire qui y est destiné.

J'aimerais que le département établisse un service, lors de la clôture de la navigation, l'automne prochain, afin de procurer à ces insulaires des moyens de communication avec la ville.

Quelques VOIX: Adopté!

Le très hon. C. J. DOHERTY: Je suis d'avis que le député de Québec-Ouest (M. Parent) a fait preuve de sagesse en déclarant qu'il était temps que le sort de cet article du budget fut réglé. Nous y avons consacré plus d'une heure. Je pense que ce n'est pas faire injure à l'honorable député que de dire que la tournure que la discussion a prise indique que ce n'est pas là une question très importante à soulever maintenant, et que même si nous en remettons l'examen, en supposant qu'il y eut quelque chose de réellement important, le règlement fournira l'occasion de la ramener sur le tapis. Je demande à proposer que plus ample examen...

Quelques VOIX: Adopté!

M. SINCLAIR (Guysborough): Nous ne perdons pas notre temps en obtenant ces renseignements. L'heure a été bien employée. C'est là une forte somme — un million et trois quarts — et lorsque nous

[L'hon. M. Ballantyne.]

nous souvenons que ce département s'est énormément développé...

Le très hon. M. DOHERTY: L'article est adopté ou il ne l'est pas; s'il l'est, la motion que j'ai remise au président n'est pas discutable; de sorte que, dans un cas comme dans l'autre, l'honorable député viole le règlement.

(L'article est adopté.)

Enquête sur les naufrages, \$12,300.

M. LAPOINTE: Je suppose que ce crédit est discutable. Je tiens à exposer clairement mon attitude. Bien que je consente, pour ma part, à laisser adopter l'autre crédit, je ne crois pas que nous méritions la leçon que le ministre de la Justice nous a faite pour avoir consacré tant de temps aux deux articles précédents. Ces articles étaient très importants; ils demandaient une forte somme d'argent et l'opposition avait certainement le droit de les discuter et nous n'avons pas outrepassé nos privilèges en prenant une heure pour le faire et en demandant des renseignements sur le sujet.

Le très hon. M. DOHERTY: Je n'ai pas dit trop de temps, mais assez.

M. POWER: Puis-je savoir du ministre combien de minutes on nous accordera pour examiner le présent crédit?

Une VOIX: Une heure.

M. PARENT: Le ministre nous dira-t-il combien d'enquêtes sur les naufrages ont eu lieu l'an dernier? Je veux connaître les noms de tous les vaisseaux au sujet desquels des enquêtes ont eu lieu et quels sont ceux qui ont fait ces enquêtes.

L'hon. M. BALLANTYNE: Mon honorable ami n'avancera guère en demandant tous les noms et toutes sortes de choses semblables. Je ne demande pas mieux que de donner des renseignements, mais je pense que nous devrions tâcher d'expédier la besogne d'une façon amicale, au lieu de tenter d'embarrasser le ministre en lui demandant de lire une énumération de noms inutiles.

M. PARENT: Je ne pense pas qu'on puisse me reprocher de poser des questions inutiles. Pendant l'examen d'un autre crédit, je voulais discuter certaines affaires, mais le ministre de la Justice m'en a empêché en présentant sa motion.

L'hon. M. BALLANTYNE: J'ai appris à l'honorable député qu'il y avait eu 34 nau-